



**ADDENDA AL CONVENI DE  
COL·LABORACIÓ ENTRE  
L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA  
I LA FUNDACIÓ DE LA  
COMUNITAT VALENCIANA PER  
A LA PROMOCIÓ ESTRATÈGICA,  
EL DESENVOLUPAMENT I LA  
INNOVACIÓ URBANA PER A LA  
GESTIÓ DE L'ESPAI LAS NAVES**

**ADENDA AL CONVENIO DE  
COLABORACIÓN ENTRE EL  
AYUNTAMIENTO DE VALÈNCIA  
Y LA FUNDACIÓN DE LA  
COMUNIDAD VALENCIANA PARA  
LA PROMOCIÓN ESTRATÉGICA, EL  
DESARROLLO Y LA INNOVACIÓN  
URBANA, PARA LA GESTIÓN DEL  
ESPACIO LAS NAVES**

**ES REUNIXEN**

**SE REÚNEN**

D'una part, el Sr. Joan Ribó Canut, alcalde president de l'Ajuntament de València, en nom i representació d'este, assistit pel secretari general de l'Administració municipal, Sr. Francisco Javier Vila Biosca.

I d'una altra part, el Sr. Carlos Galiana Llorens, en qualitat de president delegat del Patronat de la Fundació de la Comunitat Valenciana per a la Promoció Estratègica, el Desenvolupament i la Innovació Urbana, amb NIF G98406002, inscrita en el Registre de Fundacions de la Comunitat Valenciana, amb el número 560 (V), amb classificació de caràcter científica i econòmica i amb domicili a l'efecte de notificacions d'este conveni, en el carrer de Joan Verdeguer, núm. 16, de València.

*De una parte, el Sr. Joan Ribó Canut, alcalde presidente del Ayuntamiento de València, en nombre y representación del mismo, asistido por el secretario general de la administración municipal, Sr. Francisco Javier Vila Biosca.*

*Y de otra parte, Sr. Carlos Galiana Llorens, en calidad de presidente delegado del Patronato de la Fundación de la Comunitat Valenciana para la Promoción Estratégica, el Desarrollo y la Innovación Urbana, con NIF: G98406002, inscrita en el Registro de Fundaciones de la Comunitat Valenciana, con el número 560 (V), con clasificación de carácter científica y económica y con domicilio a efectos de notificaciones del presente convenio, en calle Juan Verdeguer n.º 16, de València.*

Els intervinents, que actuen en raó dels seus respectius càrrecs, es reconeixen mútuament i recíprocament la capacitat legal necessària per a formalitzar esta addenda, que ha sigut aprovada mitjançant l'Acord de data 17 de juny de 2022, de la Junta de Govern Local.

*Los intervinientes, que actúan en razón de sus respectivos cargos, se reconocen mutua y recíprocamente la capacidad legal necesaria para la formalización de la presente addenda, que ha sido aprobada mediante Acuerdo de fecha 17 de junio de 2022, de la Junta de Gobierno Local.*

## **CLÀUSULES**

### **PRIMERA**

Prorrogar per dos anualitats successives més, la vigència del conveni subscrit el 9 de juliol de 2018, entre l'Ajuntament de València i la Fundació de la Comunitat Valenciana per a la Promoció Estratègica, el Desenvolupament i la Innovació Urbana, per a la gestió de l'espai de Las Naves.

El conveni de referència, preveu en la clàusula sisena una vigència de quatre anys, que poden prorrogar-se expressament per dos anualitats successives més, mitjançant la signatura de l'addenda corresponent.

### **SEGONA**

Esta addenda al conveni entra en vigor el dia de la signatura i tindrà una vigència de dos anys.

### **TERCERA**

Es manté vigent el clausulat del conveni original.

En virtut de l'exposat les parts acorden subscriure esta addenda.

## **CLÁUSULAS**

### **PRIMERA**

*Prorrogar por dos anualidades sucesivas más, la vigencia del convenio suscrito el 9 de julio de 2018, entre el Ayuntamiento de València y la Fundación de la Comunitat Valenciana para la Promoción Estratégica, el Desarrollo y la Innovación Urbana, para la gestión del espacio de "Las Naves".*

*El convenio de referencia, prevé en su cláusula sexta una vigencia de cuatro años, pudiendo prorrogarse expresamente por dos anualidades sucesivas más, mediante la firma de la correspondiente addenda.*

### **SEGUNDA**

*La presente addenda al convenio entrará en vigor el día de su firma y tendrá una vigencia de dos años.*

### **TERCERA**

*Se mantiene vigente el clausulado del convenio original.*

*En virtud de lo expuesto las partes acuerdan suscribir la presente addenda.*



I per deixar-ne constància, als efectes oportuns, en prova de conformitat, les parts signen este document, per triplicat i a un sol efecte, en el lloc i la data davall indicats.

Y para que conste a los efectos oportunos, en prueba de conformidad, las partes firman este documento, por triplicado y a un solo efecto, en el lugar y la fecha, abajo indicados.

Per l'Ajuntament de València  
*Por el Ayuntamiento de València*

Per la Fundació Las Naves  
*Por la Fundación Las Naves*

~~Sr. Joan Ribó Canut~~  
Alcalde

**Sr. Carlos Galiana Llorens**  
President delegat / *Presidente delegado*

Davant meu,  
*Ante mí,*

**Sr. Francisco Javier Vila Biosca**  
Secretari general de l'Administració municipal  
*Secretario general de la Administración municipal*

**València, 6 de juliol de 2022 / València, 6 de julio de 2022**

